

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
11532

NORME
INTERNATIONALE

First edition
Première édition
2012-11-01

**Aircraft ground equipment — Graphical
symbols**

**Matériel au sol pour aéronefs —
Symboles graphiques**

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11532:2012



Reference number
Numéro de référence
ISO 11532:2012(E/F)

© ISO 2012

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11532:2012



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT
DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester. / Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland/Publié en Suisse

Contents

Page

Foreword	v
Introduction.....	vii
1 Scope	1
2 Normative references	2
3 General requirements	2
4 Designation and illustration of symbols	3
4.1 Equipment lighting	3
4.2 Hydraulics	6
4.3 Pneumatics	7
4.4 Electrical equipment	8
4.5 Engine, transmission, power take-off	11
4.6 Brakes.....	14
4.7 Drive/driving operation	15
4.8 Lifting/working position.....	23
4.9 Emergency operation.....	36
4.10 Maintenance	37
4.11 Miscellaneous	38
Bibliography.....	40

Sommaire

Page

Avant-propos.....	vi
Introduction	viii
1 Domaine d'application.....	1
2 Références normatives	2
3 Exigences générales	2
4 Désignation et illustration des symboles.....	3
4.1 Éclairage du matériel.....	3
4.2 Hydraulique	6
4.3 Pneumatique	7
4.4 Équipement électrique	8
4.5 Moteur, transmission, prise de mouvement	11
4.6 Freinage	14
4.7 Conduite	15
4.8 Levage/position de travail.....	23
4.9 Opération d'urgence.....	36
4.10 Entretien	37
4.11 Divers	38
Bibliographie.....	40

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11532 was prepared by Technical Committee ISO/TC 20, *Aircraft and space vehicles*, Subcommittee SC 9, *Air cargo and ground equipment*.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 11532 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 20, *Aéronautique et espace*, sous-comité SC 9, *Chargement et équipement au sol*.

Introduction

This International Standard is a compendium of all graphical symbols generally used on aircraft ground support equipment. Included are relevant symbols used in the automotive industry, as standard commercial chassis often form part of the equipment.

Manufacturers are encouraged to select those symbols needed for the type(s) of equipment they produce. Users of equipment can also take an excerpt from the content of this International Standard for staff training purposes depending on the equipment concerned.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11532:2012

Introduction

La présente Norme internationale est un collationnement de tous les symboles graphiques généralement utilisés sur des matériels au sol pour aéronefs. Elle inclut les symboles applicables utilisés dans l'industrie automobile, puisque des châssis commerciaux standard font souvent partie des matériels.

Les constructeurs sont invités à choisir les symboles qui sont nécessaires pour le(s) type(s) de matériel au sol qu'ils produisent. Les utilisateurs de matériel au sol peuvent également utiliser des extraits du contenu de la présente Norme internationale pour la formation des personnels en fonction des matériels concernés.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11532:2012

Aircraft ground equipment — Graphical symbols

Matériel au sol pour aéronefs — Symboles graphiques

1 Scope

1.1 This International Standard establishes common graphical symbols for use on all types of aircraft ground support equipment.

1.2 They have been compiled for the benefit of those who deal with such equipment, such as airlines, airport handling agencies, airport authorities, manufacturers, etc., in order to facilitate fast and accurate identification of controls, indicators and decals of powered and unpowered equipment.

1.3 The presentation of this International Standard is based on the recommendations of ISO/TC 145, *Graphical symbols*.

1.4 This International Standard is also intended to promote standardization of terms for controls, indicators, etc. for aircraft ground support equipment and alleviate language problems.

1.5 It is recommended that these graphical symbols be placed on all new equipment and retrofitted on all existing equipment as far as possible.

NOTE This International Standard is intended to be read with the documents listed in the bibliography.

2 General requirements

2.1 The symbols shall be as given in Clause 4, except for any deviations necessary to reproduce an accurate representation of the driver's or operator's line of sight. All symbols required are listed in Clause 4 and most are defined in ISO 7000.

1 Domaine d'application

1.1 La présente Norme internationale établit les symboles graphiques communs à utiliser sur tous les types de matériel au sol pour aéronefs.

1.2 Ils ont été compilés à l'usage des parties concernées, telles que compagnies aériennes, agents de handling des aéroports, autorités aéroportuaires, constructeurs, etc., de façon à faciliter l'identification rapide et exacte des commandes, indicateurs et affichages sur matériels motorisés ou non motorisés.

1.3 La présentation de cette Norme internationale se fonde sur les recommandations de l'ISO/TC 145, *Symboles graphiques et pictogrammes*.

1.4 La présente Norme internationale a également pour but une normalisation de termes pour commandes, indicateurs, etc. des matériels au sol pour aéronefs, et la réduction des difficultés de langage.

1.5 Il est recommandé de mettre en place ces symboles graphiques sur tous les matériels neufs, et d'en équiper si possible les matériels existants.

NOTE La présente Norme internationale est destinée à être lue conjointement avec les documents cités en bibliographie.

3 Exigences générales

2.1 Les symboles doivent être ceux donnés dans l'Article 4, à l'exception des déviations nécessaires pour reproduire une représentation exacte du champ de vision du conducteur ou de l'opérateur. Tous les symboles exigés se trouvent dans l'Article 4 et la plupart sont définis dans l'ISO 7000.

2.2 Symbols on controls and tell-tales shall contrast well with their background (preferably light symbols on a dark background).

2.3 The symbols and tell-tales shall be recognizable by the driver or operator from his usual position without causing hazard or unavoidable stress.

2.4 On equipment directly docking onto aircraft, the slow docking speed shall be identified in opposition to travel speed by the “turtle” (20.09.07.52) and “hare” (20.09.07.53) symbols defined in ISO 3287.

2.2 Les symboles sur les commandes et les cadrans doivent bien contraster avec leur fond (de préférence symboles clairs sur fond foncé).

2.3 Les symboles et cadrans doivent être reconnaissables par le conducteur ou opérateur à partir de sa position habituelle sans encourir de risque ni de malaise inévitable.

2.4 Sur le matériel accostant directement aux aéronefs, la vitesse lente d'accostage doit être identifiée vis-à-vis de la vitesse de déplacement par les symboles «tortue» (20.09.07.52) et «lièvre» (20.09.07.53) définis dans l'ISO 3287.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11532:2012

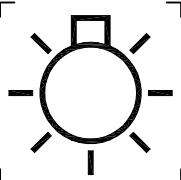
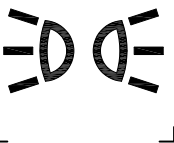
3 Designation and illustration of symbols

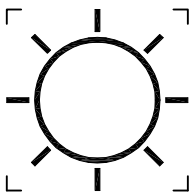
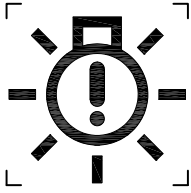
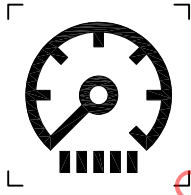
3.1 Equipment lighting

3 Désignation et illustration des symboles

3.1 Éclairage du matériel

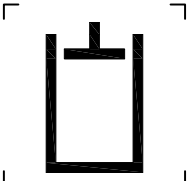
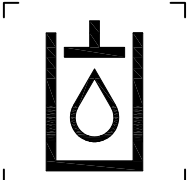
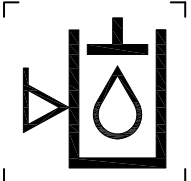
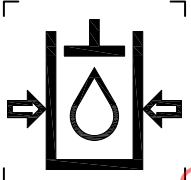
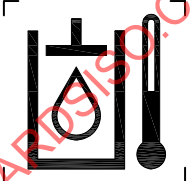
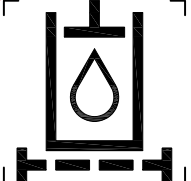
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.01.01		E: Beacon	ISO 7000-1141
		F: Feux à éclats, gyrophares	
20.09.01.02		E: Working light	ISO 7000-1142
		F: Projecteur de travail	
20.09.01.03		E: Telescoping light mast	ISO 7000-1143
		F: Mât télescopique d'éclairage	
20.09.01.04		E: Stairs light	ISO 7000-1144
		F: Éclairage d'escalier	
20.09.01.05		E: Interior light	ISO 7000-1421
		F: Éclairage intérieur	
20.09.01.06		E: Reversing light	ISO 7000-1146
		F: Éclairage en marche arrière	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.01.07		E: Master lighting switch	IEC 60417-5012
		F: Interrupteur général d'éclairage	
20.09.01.08		E: High beam; upper beam	ISO 7000-0082
		F: Feux de route	
20.09.01.09		E: Lower beam; dipped beam	ISO 7000-0083
		F: Feu de croisement	
20.09.01.10		E: Position lamps	ISO 7000-0456
		F: Feu de position	
20.09.01.11		E: Parking lights	ISO 7000-0240
		F: Feux de stationnement (parking)	
20.09.01.12		E: Front fog light	ISO 7000-0633
		F: Feu de brouillard avant	
20.09.01.13		E: Rear fog light	ISO 7000-0634
		F: Feu de brouillard arrière	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.01.14		E: Light intensity	IEC 60417-5056
		F: Luminosité; brillance	
20.09.01.15		E: Headlamp setter	ISO 7000-0151
		F: Réglage des feux de croisement	
20.09.01.16		E: Exterior lamp failure	ISO 7000-1555
		F: Défaut d'éclairage extérieur	
20.09.01.17		E: Instrument lighting	ISO 7000-1556
		F: Éclairage d'instruments	

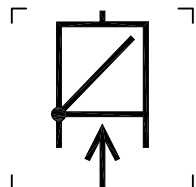
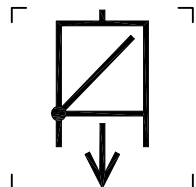
3.2 Hydraulics

3.2 Hydraulique

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.02.01		E: Hydraulic system	ISO 7000-1409
		F: Système hydraulique	
20.09.02.02		E: Hydraulic fluid	ISO 7000-1411
		F: Liquide hydraulique	
20.09.02.03		E: Hydraulic fluid level	ISO 7000-1412
		F: Niveau du liquide hydraulique	
20.09.02.04		E: Hydraulic pressure	ISO 7000-1413
		F: Pression hydraulique	
20.09.02.05		E: Hydraulic fluid temperature	ISO 7000-1414
		F: Température du liquide hydraulique	
20.09.02.06		E: Hydraulic filter	ISO 7000-1415
		F: Filtre hydraulique	

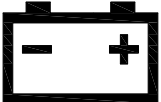
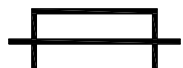
3.3 Pneumatics

3.3 Pneumatique

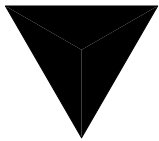
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.03.01		E: Connected compressed air coupling	ISO 7000-1149
		F: Alimentation en air comprimé engagée	
20.09.03.02		E: Disconnected compressed air coupling	ISO 7000-1150
		F: Coupure d'alimentation en air comprimé	

3.4 Electrical equipment

3.4 Équipement électrique

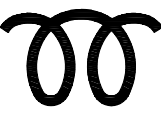
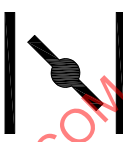
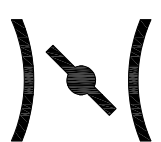
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.04.01		E: Dangerous voltage	IEC 60417-5036
		F: Tension dangereuse	
20.09.04.02		E: Generator	ISO 7000-1153
		F: Générateur	
20.09.04.03		E: Electric motor	ISO 7000-0147
		F: Moteur électrique	
20.09.04.04		E: Battery check	IEC 60417-5001
		F: Contrôle des batteries	
20.09.04.05		E: Position of cell	IEC 60417-5002
		F: Position de l'élément	
20.09.04.06		E: Battery charging condition	ISO 7000-0247
		F: État de charge de batterie	
20.09.04.07		E: Fuse	IEC 60417-5016
		F: Fusible	

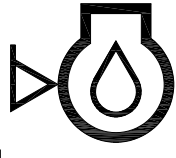
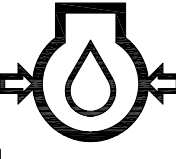
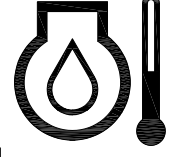
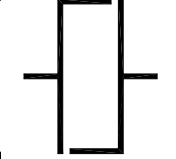
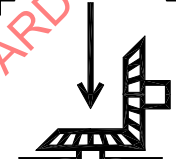
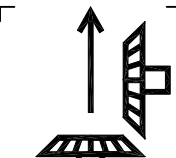
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.04.08		E: Earth (ground)	IEC 60417-5017
		F: Terre	
20.09.04.09		E: Protective earth (ground)	IEC 60417-5019
		F: Terre de protection	
20.09.04.10		E: On (power)	IEC 60417-5007
		F: Marche (mise sous tension)	
20.09.04.11		E: Off (power)	IEC 60417-5008
		F: Arrêt (mise hors tension)	
20.09.04.12		E: Engaging	ISO 7000-0022
		F: Enclencher	
20.09.04.13		E: Disengaging	ISO 7000-0023
		F: Désenclencher	
20.09.04.14		E: Pull to activate	ISO 7000-1154
		F: Tirer pour mettre en marche	

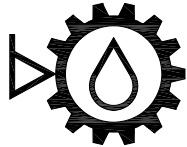
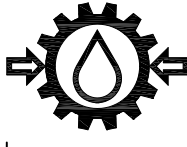
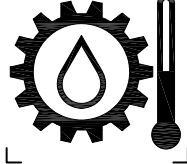
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.04.15		E: Push to activate	ISO 7000-1155
		F: Pousser pour mettre en marche	
20.09.04.16		E: Calibrate	ISO 7000-0160
		F: Étalonner	

3.5 Engine, transmission, power take-off

3.5 Moteur, transmission, prise de mouvement

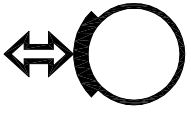
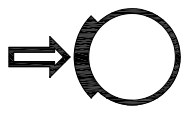
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.05.01		E: Engine start	ISO 7000-1387
		F: Démarrage du moteur	
20.09.05.02		E: Engine stop	ISO 7000-1180
		F: Arrêt du moteur	
20.09.05.03		E: Electrical pre-heat	ISO 7000-0457
		F: Préchauffage électrique	
20.09.05.04		E: Choke; cold starting aid	ISO 7000-0243
		F: Starter; dispositif de démarrage à froid	
20.09.05.05		E: Engine water-jacket heater	ISO 7000-2384
		F: Réchauffage d'eau de chemise du moteur	
20.09.05.06		E: Throttle hand lever	ISO 7000-1367
		F: Accélérateur à main	
20.09.05.07		E: Engine lubricating oil	ISO 7000-1372
		F: Lubrification du moteur	

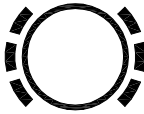
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.05.08		E: Engine lubricating oil level	ISO 7000-1373
		F: Niveau d'huile moteur	
20.09.05.09		E: Engine lubricating oil pressure	ISO 7000-1374
		F: Pression d'huile moteur	
20.09.05.10		E: Engine lubricating oil temperature	ISO 7000-1375
		F: Température d'huile moteur	
20.09.05.11		E: Coupling engaged	ISO 7000-0015
		F: Coupleur engagé	
20.09.05.12		E: Power take-off electric drive	ISO 7000-1165
		F: Prise de mouvement moteur électrique	
20.09.05.13		E: Power take-off, on	ISO 7000-1164
		F: Prise de mouvement en prise	
20.09.05.14		E: Power take-off, off	ISO 7000-1163
		F: Prise de mouvement, désengagée	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.05.15		E: Transmission oil level	ISO 7000-1398
		F: Niveau d'huile transmission	
20.09.05.16		E: Transmission oil pressure	ISO 7000-1167
		F: Pression d'huile transmission	
20.09.05.17		E: Transmission oil temperature	ISO 7000-1168
		F: Température d'huile transmission	
20.09.05.18		E: Do not actuate during operation	ISO 7000-0506
		F: Ne pas actionner pendant la marche	
20.09.05.19		E: Actuate only during operation	ISO 7000-0507
		F: Actionner seulement pendant la marche	

3.6 Brakes

3.6 Freinage

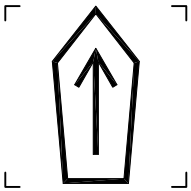
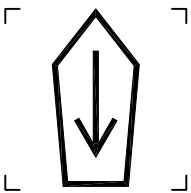
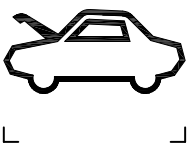
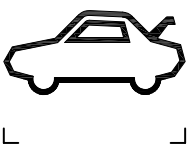
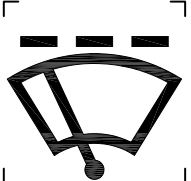
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.06.01		E: Brakes	ISO 7000-1173
		F: Freins	
20.09.06.02		E: Parking brake	ISO 7000-0238
		F: Frein de stationnement	
20.09.06.03		E: Brake on	ISO 7000-0020
		F: Freiner	
20.09.06.04		E: Brake off	ISO 7000-0021
		F: Desserrer le frein	
20.09.06.05		E: Brake failure	ISO 7000-0239
		F: Défaillance du système de freinage	
20.09.06.06		E: Brake fluid level	ISO 7000-1401
		F: Niveau de liquide de freinage	
20.09.06.07		E: Brake system pressure	ISO 7000-1402
		F: Pression du système de freinage	

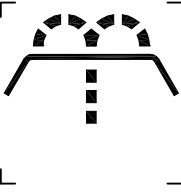
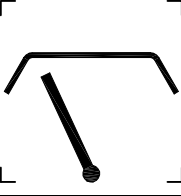
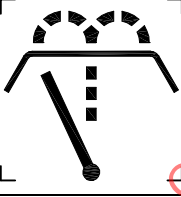
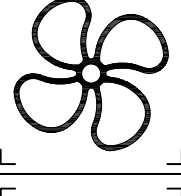
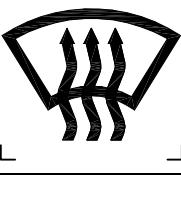
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.06.08		E: Failure of anti-lock braking system	ISO 7000-1407
		F: Défaillance du dispositif d'antiblocage de frein	
20.09.06.09		E: Worn brake linings	ISO 7000-1408
		F: Usure des garnitures de frein	

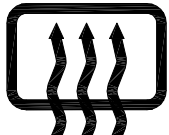
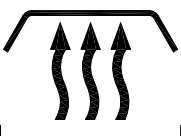
3.7 Drive/driving operation

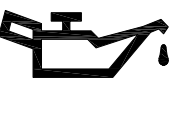
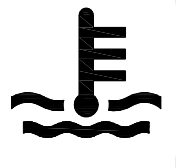
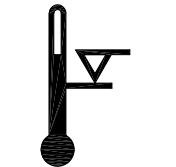
3.7 Conduite

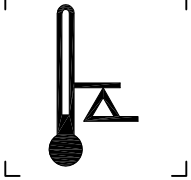
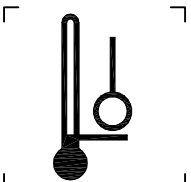
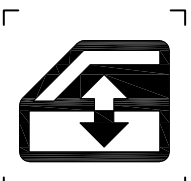
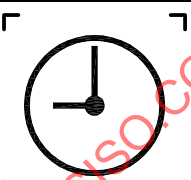
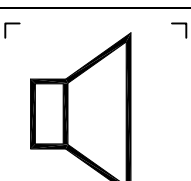
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.01		E: Clockwise rotation	ISO 7000-0258
		F: Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre	
20.09.07.02		E: Counter-clockwise rotation	ISO 7000-0937
		F: Rotation à contresens des aiguilles d'une montre	
20.09.07.03		E: Number of revolutions per minute	ISO 7000-0010
		F: Nombre de tours par minute	

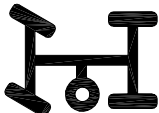
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.04		E: Forward (forward motion)	ISO 7000-0775
		F: Avant (déplacement avant)	
20.09.07.05		E: Backward (backward motion)	ISO 7000-0776
		F: Arrière (déplacement arrière)	
20.09.07.07		E: Opening of front hood	ISO 7000-0241
		F: Ouverture du capot avant	
20.09.07.08		E: Opening of boot	ISO 7000-0242
		F: Ouverture du capot arrière	
20.09.07.09		E: Windscreen wiper	ISO 7000-0086
		F: Essuie-glace	
20.09.07.10		E: Windscreen wiper and washer	ISO 7000-0087
		F: Essuie-glace et lave-glace	
20.09.07.11		E: Windscreen wiper, intermittent	ISO 7000-0647
		F: Essuie-glace, intermittent	

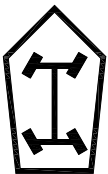
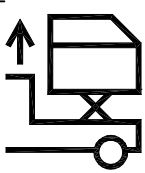
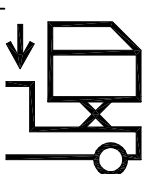
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.12		E: Windscreen washer	ISO 7000-0088
		F: Lave-glacé	
20.09.07.13		E: Cab roof washer	ISO 7000-2386
		F: Lave-glacé de toit	
20.09.07.14		E: Cab roof wiper	ISO 7000-2387
		F: Essuie-glacé de toit	
20.09.07.15		E: Cab roof wiper and washer	ISO 7000-2388
		F: Essuie-glacé et lave-glacé de toit	
20.09.07.16		E: Headlamp cleaner	ISO 7000-0250
		F: Nettoyeur de projecteur	
20.09.07.17		E: Ventilating and air-circulating fan	ISO 7000-0089
		F: Ventilateur d'aération	
20.09.07.18		E: Windscreen demisting and defrosting	ISO 7000-0635
		F: Désembuage et dégivrage du pare-brise	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.19		E: Rear window demisting and defrosting	ISO 7000-0636
		F: Désembuage et dégivrage de la lunette arrière	
20.09.07.20		E: Cab roof demisting and defrosting	ISO 7000-2385
		F: Désembuage et dégivrage du toit	
20.09.07.21		E: Interior heating	ISO 7000-0637
		F: Chauffage intérieur	
20.09.07.22		E: Heated seat	ISO 7000-0649
		F: Siège chauffant	
20.09.07.23		E: Cooling	ISO 7000-0027
		F: Refroidissement	
20.09.07.24		E: Cooling control	ISO 7000-0559
		F: Régulation du refroidissement	
20.09.07.25		E: Turn signals	ISO 7000-0084
		F: Indicateurs de direction	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.26		E: Hazard warning	ISO 7000-0085
		F: Signal de détresse	
20.09.07.27		E: Horn	ISO 7000-0244
		F: Avertisseur sonore	
20.09.07.28		E: Fuel level	ISO 7000-0245
		F: Niveau de carburant	
20.09.07.29		E: Engine oil	ISO 7000-0248
		F: Huile moteur	
20.09.07.30		E: Temperature	ISO 7000-0034
		F: Température	
20.09.07.31		E: Engine coolant temperature	ISO 7000-0246
		F: Température fluide de refroidissement du moteur	
20.09.07.32		E: Above working temperature range	ISO 7000-0432
		F: Au-dessus de la gamme des températures de travail	

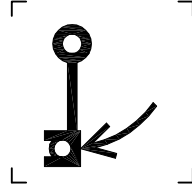
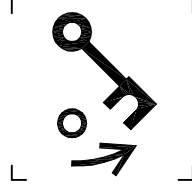
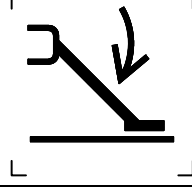
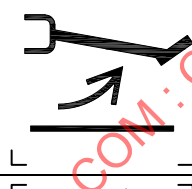
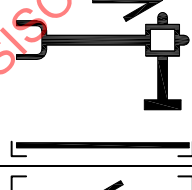
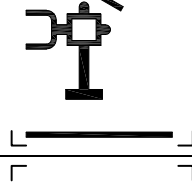
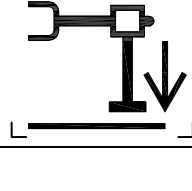
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.33		E: Below working temperature range	ISO 7000-0433
		F: Au-dessous de la gamme des températures de travail	
20.09.07.34		E: Thermostat	ISO 7000-0182
		F: Contrôle de température	
20.09.07.35		E: Engagement of seat belt	ISO 7000-0249
		F: Bouclage des ceintures de sécurité	
20.09.07.36		E: Window lift (power-operated)	ISO 7000-0648
		F: Lève-glasse électrique	
20.09.07.37		E: Clock, time switch	IEC 60417-5184
		F: Horloge, commutateur horaire	
20.09.07.38		E: Headset	IEC 60417-5079
		F: Combiné interphone	
20.09.07.39		E: Loudspeaker	IEC 60417-5080
		F: Haut-parleur	

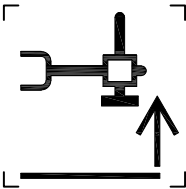
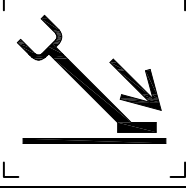
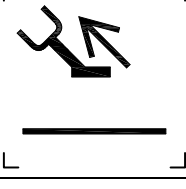
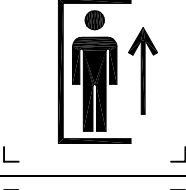
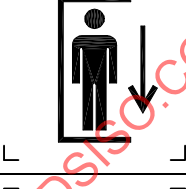
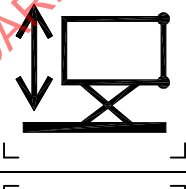
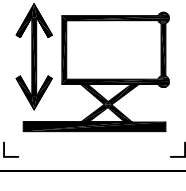
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.40		E: Power take-off	ISO 7000-1200
		F: Prise de mouvement	
20.09.07.41		E: Power take-off No. 1	ISO 7000-1201
		F: Prise de mouvement No. 1	
20.09.07.42		E: Power take-off No. 2	ISO 7000-1202
		F: Prise de mouvement No. 2	
20.09.07.43		E: All-wheel drive	ISO 7000-1203
		F: Toutes roues motrices	
20.09.07.44		E: Front-axle drive	ISO 7000-1416
		F: Traction avant	
20.09.07.45		E: Rear-axle drive	ISO 7000-1417
		F: Traction arrière	
20.09.07.46		E: Industrial truck, two-wheel steering, front	ISO 7000-2391
		F: Véhicule industriel, direction à deux roues, avant	
20.09.07.47		E: Industrial truck, two-wheel steering, rear	ISO 7000-2392
		F: Véhicule industriel, direction à deux roues, arrière	

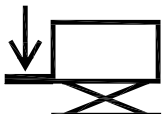
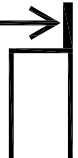
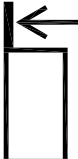
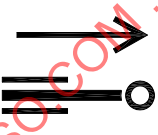
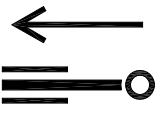
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.07.48		E: Industrial truck, all-wheel or four-wheel steering	ISO 7000-2393
		F: Véhicule industriel, direction à quatre roues	
20.09.07.49		E: Industrial truck, crab steering	ISO 7000-2394
		F: Véhicule industriel, direction en crabe	
20.09.07.50		E: Cabin up	ISO 7000-1198
		F: Montée de la cabine	
20.09.07.51		E: Cabin down	ISO 7000-1199
		F: Descente de la cabine	
20.09.07.52		E: Slow (turtle)	ISO 7000-2811
		F: Lent (tortue)	
20.09.07.53		E: Fast (hare)	ISO 7000-2810
		F: Rapide (lièvre)	

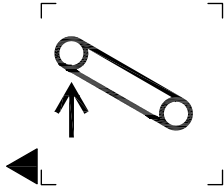
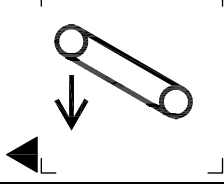
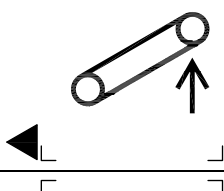
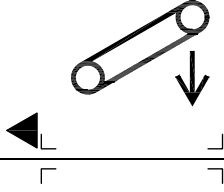
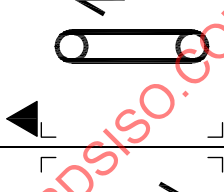
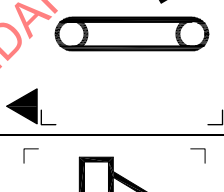
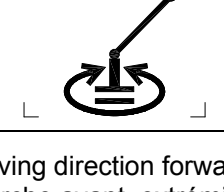
3.8 Lifting/working position

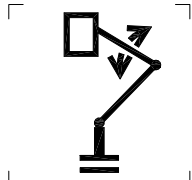
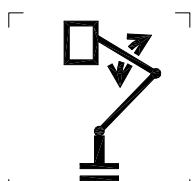
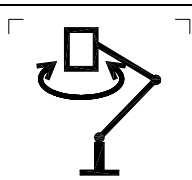
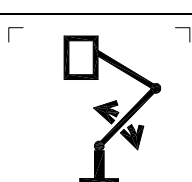
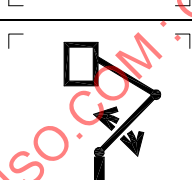
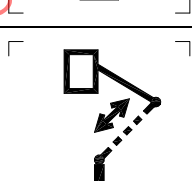
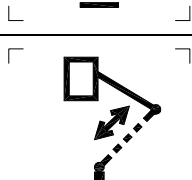
3.8 Levage/position de travail

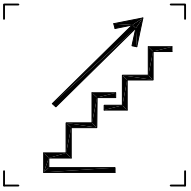
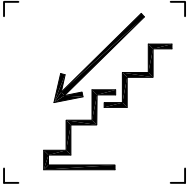
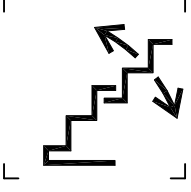
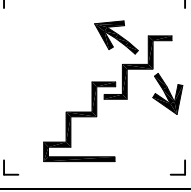
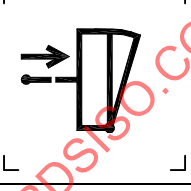
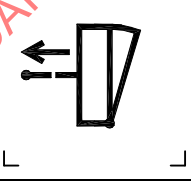
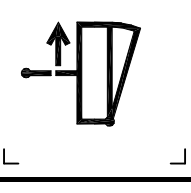
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.01		E: Axle centrally locked	ISO 7000-1220
		F: Essieu verrouillé dans l'axe	
20.09.08.02		E: Axle locking released	ISO 7000-1221
		F: Essieu déverrouillé	
20.09.08.03		E: Stabilizers down	ISO 7000-1291
		F: Stabilisateurs, descente	
20.09.08.04		E: Stabilizers up	ISO 7000-1292
		F: Stabilisateurs, montée	
20.09.08.05		E: Stabilizer: horizontal extension only	ISO 7000-0746
		F: Stabilisateur: extension horizontale seulement	
20.09.08.06		E: Stabilizer: horizontal retraction only	ISO 7000-0747
		F: Stabilisateur: rétraction horizontale seulement	
20.09.08.07		E: Stabilizer: vertical extension only	ISO 7000-0750
		F: Stabilisateur: extension verticale seulement	

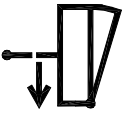
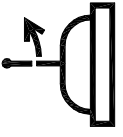
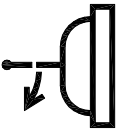
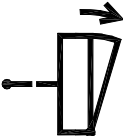
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.08		E: Stabilizer: vertical retraction only	ISO 7000-0751
		F: Stabilisateur: rétraction verticale seulement	
20.09.08.09		E: Extend stabilizers	ISO 7000-1536
		F: Sortie des stabilisateurs	
20.09.08.10		E: Retract stabilizers	ISO 7000-1537
		F: Rentrée des stabilisateurs	
20.09.08.11		E: Elevating operator's position, raise	ISO 7000-2340
		F: Élévation du poste d'opérateur	
20.09.08.12		E: Elevating operator's position, lower	ISO 7000-2339
		F: Descente du poste d'opérateur	
20.09.08.13		E: Van body up	ISO 7000-1205
		F: Montée fourgon	
20.09.08.14		E: Van body down	ISO 7000-1205
		F: Descente fourgon	

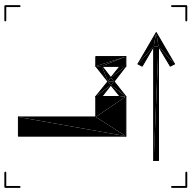
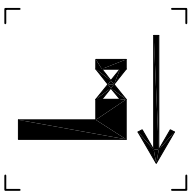
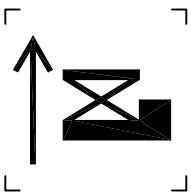
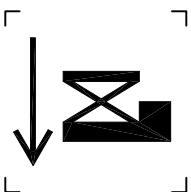
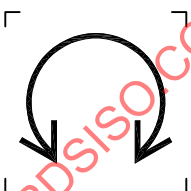
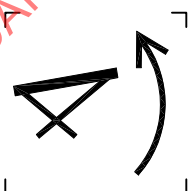
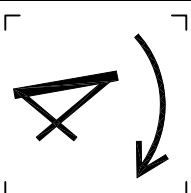
TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.15		E: Loading device up	ISO 7000-3013
		F: Montée dispositif de chargement	
20.09.08.16		E: Loading device down	ISO 7000-3014
		F: Descente dispositif de chargement	
20.09.08.17		E: Loading device to the right	ISO 7000-3015
		F: Dispositif de chargement à droite	
20.09.08.18		E: Loading device to the left	ISO 7000-3016
		F: Dispositif de chargement à gauche	
20.09.08.19		E: Platform telescopic adjustment, extension	ISO 7000-0754
		F: Ajustement télescopique de la plate-forme, extension	
20.09.08.20		E: Platform telescopic adjustment, retraction	ISO 7000-0755
		F: Ajustement télescopique de la plate-forme, rétraction	
20.09.08.21		E: Conveyor belt, on	ISO 7000-0229
		F: Bande du convoyeur, marche	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.22		E: Conveyor boom up, front	ISO 7000-3017
		F: Avant de poutre du convoyeur, montée	
20.09.08.23		E: Conveyor boom down, front	ISO 7000-3018
		F: Avant de poutre du convoyeur, descente	
20.09.08.24		E: Conveyor boom up, rear	ISO 7000-3019
		F: Arrière de poutre du convoyeur, montée	
20.09.08.25		E: Conveyor boom down, rear	ISO 7000-3020
		F: Arrière de poutre du convoyeur, descente	
20.09.08.26		E: Conveyor belt forward	ISO 7000-3021
		F: Bande du convoyeur, marche avant	
20.09.08.27		E: Conveyor belt reverse	ISO 7000-3022
		F: Bande du convoyeur, marche arrière	
20.09.08.28		E: Boom rotation	ISO 7000-1275
		F: Rotation de la poutre	
	Driving direction forward, front end of equipment. Marche avant, extrémité avant du matériel.		

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.29		E: Platform up	ISO 7000-1273
		F: Montée plate-forme	
20.09.08.30		E: Platform down	ISO 7000-1273
		F: Descente plate-forme	
20.09.08.31		E: Platform swivel movement	ISO 7000-1276
		F: Pivotement de la plate-forme	
20.09.08.32		E: Boom height adjustment, up	ISO 7000-1274
		F: Réglage de la hauteur de poutre, montée	
20.09.08.33		E: Boom height adjustment, down	ISO 7000-1274
		F: Réglage de la hauteur de poutre, descente	
20.09.08.34		E: Boom telescopic adjustment, extension	ISO 7000-1277
		F: Extension de poutre télescopique	
20.09.08.35		E: Boom telescopic adjustment, retraction	ISO 7000-1277
		F: Rétraction de poutre télescopique	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.36		E: Stairflight extension	ISO 7000-1278
		F: Extension de l'escalier	
20.09.08.37		E: Stairflight retraction	ISO 7000-1279
		F: Rétraction de l'escalier	
20.09.08.38		E: Stairflight adjustment, up	ISO 7000-1280
		F: Réglage de l'escalier, vers le haut	
20.09.08.39		E: Stairflight adjustment, down	ISO 7000-1280
		F: Réglage de l'escalier, vers le bas	
20.09.08.40		E: Passenger boarding bridge, extension	ISO 7000-1281
		F: Extension de la passerelle passagers	
20.09.08.41		E: Passenger boarding bridge, retraction	ISO 7000-1282
		F: Rétraction de la passerelle passagers	
20.09.08.42		E: Passenger boarding bridge, up	ISO 7000-1283
		F: Passerelle passagers, montée	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.43		E: Passenger boarding bridge, down	ISO 7000-1284
		F: Passerelle passagers, descente	
20.09.08.44		E: Passenger boarding bridge, left	ISO 7000-1285
		F: Passerelle passagers, à gauche	
20.09.08.45		E: Passenger boarding bridge, right	ISO 7000-1286
		F: Passerelle passagers, à droite	
20.09.08.46		E: Canopy out	ISO 7000-1287
		F: Sortie auvent	
20.09.08.47		E: Canopy in	ISO 7000-1288
		F: Rentrée auvent	
20.09.08.48		E: Bridgehead to left	ISO 7000-3023
		F: Tête de passerelle à gauche	
20.09.08.49		E: Bridgehead to right	ISO 7000-3024
		F: Tête de passerelle à droite	

TC 20/SC 9 number	Graphical symbol	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
Numéro TC 20/SC 9	Symbole graphique	Description/application du symbole	Numéro d'enregistrement ISO/CEI
20.09.08.50		E: Vertical movement bridge platform, up	ISO 7000-0740
		F: Montée plate-forme avant	
20.09.08.51		E: Vertical movement bridge platform, down	ISO 7000-0741
		F: Descente plate-forme avant	
20.09.08.52		E: Vertical movement main platform, up	ISO 7000-0742
		F: Plate-forme principale, montée	
20.09.08.53		E: Vertical movement main platform, down	ISO 7000-0743
		F: Plate-forme principale, descente	
20.09.08.54		E: Load rotation	ISO 7000-1113 (see ISO 7000 Annex B)
		F: Rotation de charge	
20.09.08.55		E: Platform pitch adjustment, upwards	ISO 7000-0744
		F: Correction d'assiette longitudinale de plate-forme, vers le haut	
20.09.08.56		E: Platform pitch adjustment, downwards	ISO 7000-0745
		F: Correction d'assiette longitudinale de plate-forme, vers le bas	